

Voici les grades célestes – Psalie du mercredi pour Kiahk

كل الطغمة السمائية - إبصالية الأربعاء لكيهك

1. Voici les grades, hauts, célestes
Et les armées **ΝΙΑΣΤΕΛΟC**
Proclament haut et fort, disant
Heureuse es-tu Vierge et épouse

2. Par tous ces hymnes élevés
Tous chantent et disent **ΥΑΡΕΝΘΩC**
En belles langues, ils proclamaient
Heureuse es-tu Vierge et épouse

3. Du Ciel, le Père a regardé
Mais aussi pure, Il ne trouva
Envoie Son Fils, par toi S'incarne
Heureuse es-tu Vierge et épouse

4. Un messager vint t'annoncer
C'est Gabriel **ΝΙΑΣΤΕΛΟC**
Joyeux, t'annonce la nouvelle
Heureuse es-tu Vierge et épouse

5. Son Saint-Esprit repose en toi
Par toi parut **ΠΑΘΟΙC ΙΗCΟΥC**
Tu devins Mère de ton Créateur
Heureuse es-tu Vierge et épouse

6. Ton Fils sauva Adam et ses fils
Les ramena au Paradis
Le délivra des liens de Satan
Heureuse es-tu Vierge et épouse

7. Tu fus appelée Fleur parfumée
†ΨΟΥΡΙ ΝΗΟΥΒ ΗΚΑΘΑΡΟC
ΜΕΛ†ΕΡΗΡΙ ΕΘΟΥΑΒ
Heureuse es-tu Vierge et épouse

8. Le Dieu de gloire choisit ta beauté
ΚΑΤΑ ΠΑΧΙ ΜΠΙΖΗΜΟΔΟC
Le Dieu des dieux devint ton Fils
Heureuse es-tu Vierge et épouse

9. Et Ezéchiel eut une vision
Porte fermée, voit, à l'Orient
Le Roi Très-Haut la traversa
Heureuse es-tu Vierge et épouse

10. Jacob le père vit une échelle
Et tout autour, **ΝΙΑΣΤΕΛΟC**
Se prosternaient pour le Roi craint
Heureuse es-tu Vierge et épouse

11. Moïse avait prophétisé
Te compara à une vigne
A un buisson qui s'enflammait
Heureuse es-tu Vierge et épouse

12. Et Sophonie a témoigné
De la naissance de **ΙΗCΟΥC**
Telle la rosée, Il descendra
Heureuse es-tu Vierge et épouse

13. Dans sa vision, Daniel a vu
ΔΝΟΚ ΔΙΝΑ† ΕΘΟΥΕΡΟΝΟC
Le Roi Très-Haut siégeait dessus
Heureuse es-tu Vierge et épouse

14. Moïse voulut Le regarder
Comme tu Le vis, Mère très sainte
Mais, ébloui, ne put Le voir
Heureuse es-tu Vierge et épouse

15. De toi, Il vint, tient Sa promesse
Ramène Adam au Paradis
Sa descendance, Il affranchit
Heureuse es-tu Vierge et épouse

16. Ton rang est grand, douce ta louange
Comme les fruits du Paradis
Et qui les goûte sera ravi
Heureuse es-tu Vierge et épouse

17. Et ta louange est si précieuse
Tous les degrés, elle dépassa
Le Créateur vint en ton sein
Heureuse es-tu Vierge et épouse

18. Celui qui loue et qui te chante
Tous ses espoirs sont exaucés
Et Dieu Très-Saint l'a agréé
Heureuse es-tu Vierge et épouse

19. Toute ma vie, mon existence
Je veux louer Ἰπαρθένος
Qu'elle me soutienne lors de ma mort
Heureuse es-tu Vierge et épouse

20. Et ton honneur, incomparable
Ni à la lune, ni au soleil
Plus grande que le Trône es-tu
Heureuse es-tu Vierge et épouse

21. Les Chérubins glorieux, tu portes
Tu dépassas tous les degrés
Plus élevée, plus vénérée
Heureuse es-tu Vierge et épouse

22. Sans toi ô Mère de Lumière
Nul n'aurait vu la gloire d' Ἰησοῦς
Nous ne l'aurions vu parmi nous
Heureuse es-tu Vierge et épouse

23. Nul n'est comblé comme toi, Marie
Ni te ressemble, Mère du Très-Saint
Nulle langue ne peut prononcer
Heureuse es-tu Vierge et épouse

24. Ô Vierge pure, nous t'implorons
Ἀρπενωετι δατρι Ὑπαβοις Ἰησοῦς
Θινα ντενω εβολ
Heureuse es-tu Vierge et épouse

25. Voici ton serviteur supplie
Ne m'oublie pas Mère de ΠιΧριστος
Car je t'implore, garde-moi
Heureuse es-tu Vierge et épouse

26. Et notre père, notre pasteur
Abba ... παρχηερεῦς
Par ses prières, guide-nous
Heureuse es-tu Vierge et épouse

27. Et son confrère dans l'éparchie
Πενιωτ εθογαβ νεπισκοπος
Viens-lui en aide, fierté des hommes
Heureuse es-tu Vierge et épouse

28. Et n'oublie pas l'ensemble des prêtres
Et tout le peuple νιΧριστιανος
Et tous les rangs de notre peuple
Heureuse es-tu Vierge et épouse

29. Parure de l'humanité
De tous les rangs et tous les grades
Prends soin du peuple baptisé
Heureuse es-tu Vierge et épouse